

CLASIFICACIÓN DE NIZA - 11ª edición, versión 2019

Clase 40

Tratamiento de materiales.

Nota explicativa

La clase 40 comprende principalmente los servicios, no comprendidos en otras clases, prestados en el marco del procesamiento, la transformación o la producción mecánicos o químicos de objetos o sustancias orgánicas o inorgánicas, incluidos los servicios de fabricación por encargo. A efectos de clasificación, la producción o fabricación de productos se considera servicio únicamente en los casos en que se efectúa por cuenta de terceros según su pedido y especificaciones. Si la producción o la fabricación de productos en el marco de un pedido no responde a las necesidades, exigencias o especificaciones del cliente, en general, se considerará complementaria a la actividad comercial principal del fabricante o a los productos que comercializa. Si la persona que ha tratado, transformado o producido el objeto o la sustancia los comercializa a terceros, en general esta actividad no se considerará un servicio.

Esta clase comprende en particular:

- los servicios en relación con la transformación de un objeto o sustancia y cualquier tratamiento que implique una modificación de sus propiedades esenciales (por ejemplo, el teñido de una prenda de vestir); por lo tanto, los servicios de mantenimiento que impliquen tal modificación se clasificarán en la clase 40, a pesar de que suelen estar comprendidos en la cl. 37 (por ejemplo, el cromado del parachoques de un automóvil);
- los servicios de tratamiento de materiales que puedan intervenir en el proceso de fabricación de cualquier sustancia u objeto que no sea un edificio; por ejemplo, los servicios en relación con el corte, la conformación, el pulido por abrasión o el revestimiento metálico;
- la fabricación de productos según el pedido y las especificaciones de terceros (teniendo en cuenta que ciertas oficinas exigen que se indiquen los productos fabricados), por ejemplo, la fabricación por encargo de automóviles.

Esta clase no comprende en particular:

- los servicios de reparación (cl. 37);
- ciertos servicios de personalización, por ejemplo, la pintura personalizada de automóviles (cl. 37).

Class 40

Treatment of materials.

Explanatory Note

Class 40 includes mainly services not included in other classes, rendered by the mechanical or chemical processing, transformation or production of objects or inorganic or organic substances, including custom manufacturing services. For the purposes of classification, the production or manufacturing of goods is considered a service only in cases where it is effected for the account of another person to their order and specification. If the production or manufacturing is not being performed to fulfil an order for goods which meet the customer's particular needs, requirements, or specifications, then it is generally ancillary to the maker's primary commercial activity or goods in trade. If the substance or object is marketed to third parties by the person who processed, transformed or produced it, then this would generally not be considered a service.

This Class includes, in particular:

- services relating to transformation of an object or substance and any process involving a change in its essential properties (for example, dyeing a garment); consequently, a maintenance service, although usually in Cl. 37, is included in Class 40 if it entails such a change (for example, the chroming of motor vehicle bumpers);
- services of material treatment which may be present during the production of any substance or object other than a building, for example, services which involve cutting, shaping, polishing by abrasion or metal coating;
- the custom manufacturing of goods to the order and specification of others (bearing in mind that certain offices require that the goods produced be indicated), for example, custom manufacturing of automobiles.

This Class does not include, in particular:

- repair services (Cl. 37);
- certain customization services, for example, the custom painting of automobiles (Cl. 37).

Nº de base	Indicación	Indication
400120	abatanado de telas	fulling of cloth
400001	abrasión	abrasion

CLASIFICACIÓN DE NIZA - 11ª edición, versión 2019

400092	acolchado de tejidos	quilting
400020	 acondicionamiento de pieles	fur conditioning
400033	ahumado de alimentos	food smoking
400118	alquiler de aparatos de aire acondicionado	rental of air-conditioning apparatus
400041	amolado	grinding
400005	apresto de textiles	applying finishes to textiles
400006	apresto del papel	paper finishing
400098	arreglo de prendas de vestir	clothing alteration
400052	aserrado de materiales	sawing of materials
400008	blanqueo de tejidos	fabric bleaching
400063	servicios de bordado	embroidering
400014	calandrado de telas	permanent-press treatment of fabrics
400123	alquiler de calderas	rental of boilers
400099	servicios de calderería	boilermaking
400119	alquiler de aparatos de calefacción de ambientes / alquiler de aparatos de calefacción auxiliares	rental of space heating apparatus
400050	cepillado de materiales	planing of materials
400013	chapado de cadmio / cadmiado	cadmium plating
400018	chapado de metales / revestimiento [chapado] de metales	metal plating
400085	chapado en oro	gold plating
400100	colada de metales	metal casting
400065	coloración del vidrio por tratamiento de superficie / entintado del vidrio por tratamiento de superficie	window tinting treatment, being surface coating
400028	confección de pieles por encargo	custom fashioning of fur
400117	congelación de alimentos	freezing of foods
400066	conservación de alimentos y bebidas	food and drink preservation
400108	servicios de copia de llaves	key cutting
400021	corte de telas	cloth cutting
400012	costura	dressmaking
400121	servicios de criopreservación	cryopreservation services
400017	cromado	chromium plating

CLASIFICACIÓN DE NIZA - 11ª edición, versión 2019

400054	servicios de curtido	tanning
400095	decapado	stripping finishes
400109	descontaminación de materiales peligrosos	decontamination of hazardous materials
400081	desodorización del aire	air deodorizing / air deodorising
400105	destrucción de residuos y desechos	destruction of waste and trash
400024	dorado [doradura]	gilding
400128	elaboración de cerveza para terceros	beer brewing for others
400049	encuadernación	bookbinding
400103	producción de energía	production of energy
400082	enfriamiento del aire	air freshening
400084	enmarcado de obras de arte	framing of works of art
400083	ensamblaje por encargo de materiales para terceros	custom assembling of materials for others
400022	estampado de dibujos	pattern printing
400027	estañado [estañadura]	tin plating
400129	fabricación de pan por encargo	custom manufacturing of bread
400029	servicios de forja / servicios de herrería	blacksmithing
400114	servicios de fotocomposición	photocomposing services
400090	fotograbado	photogravure
400031	fresado	millworking
400034	galvanización	galvanization
400104	alquiler de generadores	rental of generators
400035	grabado	engraving
400051	servicios de guarnicionería / servicios de talabartería	saddlery working
400037	ignifugación de tejidos / ignifugación de telas / ignifugación de textiles	cloth fireproofing / fabric fireproofing / textile fireproofing
400036	impermeabilización de tejidos	cloth waterproofing / fabric waterproofing
400111	servicios de impresión	printing
400127	impresión 3D por encargo para terceros	custom 3D printing for others
400089	impresión de fotografías	photographic printing
400110	impresión litográfica	lithographic printing
400113	servicios de impresión en offset	offset printing

CLASIFICACIÓN DE NIZA - 11ª edición, versión 2019

400106	incineración de residuos y desechos	incineration of waste and trash
400087	información sobre tratamiento de materiales	material treatment information
400040	laminado	laminating
400122	servicios de limpieza por chorro de arena	sandblasting services
400070	lustrado de pieles	fur glossing
400004	magnetización / imantación	magnetization
400102	servicios de mecánicos dentistas	services of a dental technician
400044	molienda de granos de cereales	flour milling
400045	niquelado	nickel plating
400007	plateado	silver plating
400069	preencogimiento de telas	cloth pre-shrinking
400032	prensado de frutas	fruit crushing
400047	preparación de pieles	skin dressing
400002	procesamiento de películas cinematográficas	processing of cinematographic films
400088	pulido de vidrio óptico	optical glass grinding
400048	pulido por abrasión	burnishing by abrasion
400003	purificación del aire	air purification
400068	reciclaje de residuos y desechos	recycling of waste and trash
400093	refinado	refining services
400023	revelado de películas fotográficas	photographic film development
400026	revestimiento [chapado] por electrólisis / chapado [revestimiento] por electrólisis / galvanoplastia	electroplating
400010	ribeteado de telas	cloth edging
400094	sacrificio de animales / matanza de animales	slaughtering of animals
400053	servicios de sastre	custom tailoring
400071	satinado de pieles	fur satining
400116	selección de desechos y material reciclable [transformación]	sorting of waste and recyclable material [transformation]
400115	serigrafía	silkscreen printing
400125	servicios de soldadura	welding services
400011	soldadura / soldadura fuerte	soldering
400062	soplado de vidrio	glass-blowing

CLASIFICACIÓN DE NIZA - 11ª edición, versión 2019

400124	suprarreciclaje [revalorización de materiales de desecho]	upcycling [waste recycling]
400067	tala y corte de madera	timber felling and processing
400055	taxidermia	taxidermy
400112	alquiler de máquinas de tejer / alquiler de máquinas de hacer punto	knitting machine rental
400043	temple de metales	metal tempering
400016	teñido de calzado	shoe staining
400072	teñido de pieles	fur dyeing
400060	teñido de telas / teñido de tejidos	cloth dyeing
400057	teñido de textiles	textile dyeing
400019	teñido del cuero	leather staining
400126	servicios de tintado de cristales de coche	tinting of car windows
400056	servicios de tintorería	dyeing services
400015	trabajo de la cerámica / horneado de la cerámica	pottery firing / firing pottery
400009	trabajo de la madera	woodworking
400064	trabajo del cuero	leather working
400038	tratamiento antiarrugas de tejidos	crease-resistant treatment for clothing
400030	tratamiento antipolilla de pieles	fur mothproofing
400059	tratamiento antipolilla de telas	textile mothproofing
400097	tratamiento de desechos [transformación]	waste treatment [transformation]
400039	tratamiento de la lana	wool treating
400042	tratamiento de metales	metal treating
400107	tratamiento de separación de colores	colour separation services
400058	tratamiento de textiles / tratamiento de tejidos	textile treating / cloth treating
400025	tratamiento del agua	water treating
400061	tratamiento del papel	paper treating
400091	tratamiento del petróleo	processing of oil
400086	trazado por láser	laser scribing
400046	urdidura	warping [looms]
400101	vulcanización [tratamiento de materiales]	vulcanization [material treatment]